

## Bibliographie, Ouvrages théoriques généraux (actualisation en cours)

- Bucheton, Dominique, Chabanne, Jean-Charles. *Parler et Ecrire pour Penser, Apprendre et se Construire*. PUF Education Formation, 2005
- Bucheton, Dominique (direction de), Chabanne, Jean-Charles. *Ecrire en ZEP, un autre regard sur les écrits des élèves*. Delagrave, CRDP Versailles, 2002
- [Plurilinguisme : ressource pour l'école ?](#) Dossier XYZep, septembre 2010, n°37 (Centre Alain Savary, IFE)
- Vigner, Gérard. *Le Français Langue Seconde : Comment apprendre le français aux élèves nouvellement arrivés*. Hachette Education : février 2009, Collection Profession Enseignant
- Verdelhan-Bourgade, Michèle. *Le français de Scolarisation : pour une didactique réaliste*. PUF Education Formation, 2002
- Verdelhan -Bourgade, Michèle. *Du français langue étrangère au français langue seconde et au français langue de scolarisation : des compétences différentes*. Cahiers de l'ASDIFLE, n° 15, 2003  
<http://fle.asso.free.fr/asdifile/3P435.htm#15>
- Castellotti Véronique, Chalabi, Hocine(dir.) *Le français langue étrangère et seconde : des paysages didactiques en contexte*. L'Harmattan, 2005, 320 p. Cet ouvrage réunit les contributions au colloque organisé à Tours en septembre 2003 et intitulé : "Le français langue étrangère et seconde entre singulier et pluriel, entre offre et demande : des paysages didactiques en contexte".
- Rafoni, Jean-Charles. *Apprendre à lire en français langue seconde*. Paris L'Harmattan, 2007
- *Langue d'école, langues d'ailleurs*. La Nouvelle revue de l'AIS - N° 36, mars 2007 (INSHEA). [Sommaire : INRP](#).
- Michel Malherbe. *Les Langages de l'humanité – Une encyclopédie des 3000 langues parlées dans le monde*. Editions Robert Laffont, Collection Bouquins
- Chiss (J.L.) et Cicurel (F.). *Les cultures éducatives et linguistiques dans l'enseignement des langues*. PUF, 2005, ISBN : 2130549373
- *Ecrire et réécrire dans toutes les disciplines ?* Hatem (R.) CRDP d'Amiens et CRAP-Cahiers pédagogiques, janvier 2005, série " DISPOSITIFS ".
- Tauveron Catherine. *Lire la littérature à l'école*. Hatier, 2002€
- Charlot, Bautier, Rocheix. *Ecole et savoir dans les banlieues et ailleurs...* Bordas 2001
- Charlot, Bernard. *Du rapport au savoir : éléments pour une théorie*. Anthropos 1999
- Moro, Marie Rose. *Enfants d'ici venus d'ailleurs, Naitre et grandir en France*. La Découverte 2002
- Dahoun Zerdalia K. S. *Les couleurs du silence, le mutisme des enfants de migrants*. Calmann-Levy
- Chomentowski, Martine. *L'échec scolaire des enfants de migrants - L'illusion de l'égalité*. L'Harmattan : avril 2009, Collection Savoir et Formation
- *Les élèves nouvellement arrivés*. Revue Echanger, n° 79, avril 2007. Nantes : CRDP des Pays de la Loire, 2007.
- Rossetto, J / P.Troyon. *Jusqu'aux Rives du Monde /Quelle Classe Ma Classe*. Striana Edition (un livre + 1 DVD)
- Gabry (J.), Moreau (A.), Teninges (C.) *Ecole, langues et modes de pensée*. CRDP de Creteil, 2005.- 182 p..(Repères pour agir. Disciplines).
- *Minorités et migrations en Bulgarie*. Revue Hommes et migrations, septembre-octobre 2008, n°1275.
- La langue (r)romani. Langues et cité. *Bulletin de l'observatoire des pratiques linguistiques*, juin 2007, n°9 [\[en ligne\]](#)
- [Le rôle des documentalistes dans l'accueil des nouveaux arrivants non francophones et l'apprentissage du français](#), dossier de SAVOIRS-CDI (CNDP), janvier 2010

- Cherqui Guy et Peutot Fabrice, *Inclure : français de scolarisation et élèves allophones*, Hachette, 2015